



**DOSSIERS MUNICIPAUX :**

**ADMINISTRATIF**

**ENTENTE – VILLE DE GRAND SAULT – RÉPARTITION D'APPELS FORCE POLICIÈRE**

- 2012 -120 M. André Lang propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer l'entente entre Edmundston et la Ville de Grand Sault, concernant le service de répartition des appels de la force policière.  
Appuyée par Jean Guy Marquis. Adoptée.

**ENTENTE D'EMPIÈTEMENT - RUE DAIGLE**

- 2012 -121 M. Jean Guy Marquis propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et le propriétaire du bien fonds situé sur la rue Daigle (nid # 35131531), concernant une entente d'empiètement pour un mur de soutènement.  
Appuyée par Charles Fournier. Adoptée.

**LOISIRS ET CULTURE**

**COMPLEXE SPORTIF RÉGIONAL – MANDAT DES REPRÉSENTANTS**

- 2012 -122 M. Guy Voyer propose que les mandats des représentants municipaux au à signer les documents entre Edmundston et le propriétaire du bien fonds situé sur la rue Daigle (nid # 35131531), concernant une entente d'empiètement pour un mur de soutènement.  
Appuyée par Charles Fournier. Adoptée.

**LOISIRS ET CULTURE**

**COMPLEXE SPORTIF RÉGIONAL – MANDAT DES REPRÉSENTANTS**

- 2012 -122 M. Guy Voyer propose que les mandats des représentants municipaux au sein du COMPLEXE SPORTIF REGIONAL D'EDMUNDSTON INC., se termine en date du 31 décembre 2012.  
Appuyée par Gérald Morneau. Adoptée.

**NOUVELLE STRUCTURE ORGANISATIONNELLE**

- 2012 -123 M. Guy Voyer propose que la nouvelle structure organisationnelle du service Loisirs et Culture d'Edmundston soit acceptée telle que présentée.  
Appuyée par Gérald Morneau. Adoptée.

**NOMINATIONS**

**Pauline Daigle**

- Préposée à l'accueil et aux renseignements, Statut permanent saisonnier au pavillon sportif

**Gilles Castonguay**

- Préposé aux facilités Pavillon sportif, Statut permanent saisonnier au pavillon sportif

**Daniel Sirois**

- Préposé aux facilités Pavillon sportif, Statut permanent saisonnier au pavillon sportif

**Peter Michaud**

- Inspecteur en construction / Préposé aux facilités, Statut permanent saisonnier

**Mario Martin**

- Préposé aux facilités, Statut permanent

**Denis Bois**

- Préposé aux facilités, Statut permanent

Appuyée par **Gérald Morneau**.

**Adoptée.**

Un communiqué de presse est émis concernant ces trois résolutions.

## **URBANISME**

### **MODIFICATIONS À L'ARRÊTÉ DE ZONAGE**

**2012 – 125 M. Martin Albert propose que le Conseil municipal considère l'adoption d'arrêtés municipaux modifiant l'Arrêté de zonage d'Edmundston No. 33 pour les changements suivants :**

Appuyée par **Gérald Morneau**.

**Adoptée.**

Un communiqué de presse est émis concernant ces trois résolutions.

## **URBANISME**

### **MODIFICATIONS À L'ARRÊTÉ DE ZONAGE**

**2012 – 125 M. Martin Albert propose que le Conseil municipal considère l'adoption d'arrêtés municipaux modifiant l'Arrêté de zonage d'Edmundston No. 33 pour les changements suivants :**

1. **Changer l'usage d'une partie des propriétés appartenant à Edmundston Real Estate Ltée située sur le prolongement du boulevard Hébert, Edmundston, N.-B., #nid 35171453 et 35171446 de zone Résidentielle R2 à zone Commerciale mixte C1.**
2. **Ajouter un usage dans la zone résidentielle R2 de l'Annexe A : services personnels et ajouter dans la section 2.7, Stationnements hors rue, la norme suivante : Services personnels 1/20 m2.**

**IL EST RÉSOLU QUE le Conseil municipal convoque une réunion publique pour examiner les objections et commentaires aux projets d'arrêtés**

## **PLANIFICATION ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

### **LOTISSEMENT EDMUNDSTON REAL ESTATE LTÉE**

- 2012 -126 M. Camille Roy propose que conformément à l'article 56 de la *Loi sur l'Urbanisme*, le Secrétaire soit autorisé à certifier le plan de Lotissement Edmundston Real Estate Ltée, en date du 20 septembre 2012 et que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Edmundston Real Estate Ltée, concernant le boulevard Hébert et la rue Des Gouverneurs.  
Appuyée par Gérald Morneau. Adoptée.

### **LOTISSEMENT LE MONTAGNARD, PLAN NO. 21**

- 2012 -127 M. Gérald Morneau propose que, conformément à l'article 56 de la *Loi sur l'Urbanisme*, le Secrétaire soit autorisé à certifier le plan de lotissement Le Montagnard No. 21, concernant le transfert d'une servitude d'entreprise de service public dans le secteur de la rue le Montagnard.  
Appuyée par Camille Roy. Adoptée.

Le Conseiller Guy Voyer quitte la salle de réunion pendant l'adoption des deux prochains dossiers :

### **APPELS D'OFFRES :**

#### **COLLECTE DES DÉCHETS**

*l'Urbanisme*, le Secrétaire soit autorisé à certifier le plan de lotissement Le Montagnard No. 21, concernant le transfert d'une servitude d'entreprise de service public dans le secteur de la rue le Montagnard.  
Appuyée par Camille Roy. Adoptée.

Le Conseiller Guy Voyer quitte la salle de réunion pendant l'adoption des deux prochains dossiers :

### **APPELS D'OFFRES :**

#### **COLLECTE DES DÉCHETS**

- 2012 -128 M. Charles Fournier propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Gallant Entreprises Ltée, seul soumissionnaire en date du 8 novembre 2012, concernant le service de collecte des déchets.  
Appuyée par Jean Guy Marquis. Adoptée.

Un communiqué de presse est émis concernant ce contrat.

## **ÉQUIPEMENT TECHNIQUE CENTRE DES ARTS LA PETITE ÉGLISE**

- 2012 -129 M. Camille Roy propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à

**INFORMATION GÉNÉRALE**

- Prochaine réunion publique, le mardi, 18 décembre, 2012 à 20 h
- Semaine de la justice réparatrice du 18 au 25 novembre
- Résumé des dépenses encourues par les membres du conseil – à date

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Des commentaires sont apportés concernant les dossiers suivants :

- Demande de support pour la rénovation du Centre Maillet de Saint-Basile, plusieurs intervenants, utilisateurs et responsables du projet demandent l'appui du conseil municipal.
- Plainte d'un citoyen du chemin Canada concernant le service de police.
- Intervention concernant le chauffage et la ventilation au Palladium de St Jacques.

Il y eut ajournement de la réunion proposé par Gérald Morneau à 20 h 50.



Cyrille Simard, Maire



Doreen Banville, Secrétaire adjointe